

★ 贊成提案62的論據 ★

California州的死刑系統已經失敗。納稅人自1978年起付出超過50億美元，執行13次死刑—每次死刑的成本是3.84億美元。

死刑對於受害者家屬而言是空洞的承諾並須承擔處決無辜罪犯無可避免的風險。

請對提案62投贊成(YES)票，以嚴格的終生監禁不得假釋的方式，取代此成本高昂且失敗的系統

根據提案62，死刑將以嚴格的終生監禁取代。這些犯下最嚴重犯罪的罪犯將無法獲得釋放。與其將死刑犯關押在昂貴的私人牢房，將謀殺犯與其他安全性最高的在押犯關在一起。

工作和賠償

那些等待執行死刑並坐在法院進行長達數十年且憲法保障的上訴的罪犯將需要勞動並賠償受害者的家屬。

對受害者家屬而言是真正的落幕

「California州死刑系統對家屬而言是長遠且令人痛苦無比的經歷。殺害我姊姊的兇手出席無數聽證會的同時，我們必須持續重演悲劇。死刑是司法空洞的承諾。終生監禁不得假釋將可讓事情落幕。」—*Beth Webb*，她的姐姐在Orange縣的髮廊，被七個人謀殺。

客觀分析證實可節省鉅額經費

本州的獨立立法分析員證實提案62每年將可節省1.5億美元。死刑判決的成本將超過終身監禁的18倍之多。我們可更加妥善利用資源在教育、公共安全和犯罪預防等實際發揮作用的工作上。

死刑系統的缺點根深蒂固

California州因為嚴重問題，而在10年間未執行任何一次死刑。近40年來，每次嘗試進行的修正都無法讓死刑系統真正發揮作用。死刑確實無法發揮作用。

「我依據California州死刑法對殺手起訴，但是高成本、無止盡的延遲和完全無法遏止犯罪的情況，讓我新信我們需要以終身監禁不得假釋取代死刑系統。」—*John Van de Kamp* Los Angeles縣地區前檢察官和前California州司法部長。

對無辜的罪犯執行死刑的風險確實存在

DNA技術和新的證據讓超過150個死刑犯在被判處死刑後被證明實為清白。在California州，因為新的證據證實他們的清白，而推翻了66個殺人犯的判決。

Carlos DeLuna於1989年處決，但是之後的獨立調查卻還他清白。處決無辜的罪犯是永遠無法改正的錯誤。

前死刑倡導者：請對提案62投贊成(YES)票

「我於1978年於California州倡導重新恢復死刑。這是個成本高昂的錯誤。現在我知道我們所做的僅是傷害我們希望協助的受害者家屬且會浪費納稅人的稅金。死刑無法改善問題。我們需要以其他方式取代，將殺人犯永久關押，讓他們一直勞動，永無止境。」—*Ron Briggs*，主導恢復California州死刑系統的活動。

www.YesOn62.com

JEANNE WOODFORD，前死刑犯獄卒

DONALD HELLER，California州死刑法作者

BETH WEBB，2011年謀殺受害者的妹妹

★ 對贊成提案62論據之反駁 ★

California州的死刑從未失敗過；這是有人故意放出的詆毀言論。

提案62的重要支持者—如美國公民自由聯盟(ACLU)—花費數十年的時間詆毀死刑，現在他們希望直接廢止。

為了受害者的權益，別讓他們得逞！

我們都同意California州的死刑沒有作用。解決的方法是修正而不是終止死刑。California州一線檢察官和幾乎所有58位民選地區檢察官都希望進行修正。

請從對提案62投反對(NO)票開始！

該系統成本高昂，因為殘忍的兇手提出無止盡且無足輕重的上訴案，耗費數十年的時間等待死刑。提案62支持者希望你相信給予這些暴徒終身的醫療保健、住處、食物和特權可節省稅金？他們想蒙騙誰？

他們說我們不需要死刑。真是如此嗎？

每年California州有約2,000起謀殺案。大約15起—最嚴重的案件—被判處死刑。他們是誰？

● 大規模屠殺/連環殺手。● 強暴/虐待受害者的殺手。● 兒童殺手。● 恐怖分子。

請問提案62的支持者：如果被判處「終身監禁不得假釋」謀殺犯脫逃並再次犯案或殺害監獄警衛，他們希望這些謀殺犯獲得什麼判決？另一次的終身監禁不得假釋？

提案62的支持者—一名男演員—希望你相信這些電影情節。但是請搞清楚，California死刑犯中無人無辜罪犯。他們引用的1989年Texas州的案例仍有爭議。California州從未對無辜罪犯執行死刑，將來也不會。

加入受害者家屬和法律的陣線並對提案62投反對(NO)票！

www.NoProp62YesProp66.com。

MICHELE HANISEE，主席

Los Angeles縣副地區檢察官協會

MARC KLAAS，謀殺受害者12歲Polly Klass的父親

LAREN LEICHLITER，主席

San Bernardino縣副警長協會

★ 提案62的反對論點 ★

請與我們一起投票反對(NO)提案62。

讓我們了解提案62的目的。

提案62說讓犯下嚴重犯罪的最殘暴謀殺者依靠納稅人的稅金生存數十年後，嘲諷受害者家屬所承受的痛苦。

死刑只保留給最殘暴的謀殺者，如兒童殺手、強暴/虐殺謀殺犯、連環殺手和殺警兇手。California州每年2,000起謀殺案中只有1-2%最終會判處死刑。

提案62說滔天大罪不應適用更高層級的懲罰。我們恕難同意。對於最殘暴的罪犯，我們需要死刑。

我們都知道California州的死刑系統缺點重重。死刑在押犯現在可重複提出無足輕重的上訴，否決死法判決。

解決的方式是修正而不是終止California州死刑法。

檢察官、執法人員和謀殺受害者的家屬反對提案62，因為這將危害公共安全、否決死法判決和受害者家屬對案件的釋懷並獎勵最殘暴的殺手。

提案62的支持者希望你相信他們正保護被錯誤定罪為死刑犯的人免於一死。

但是與San Francisco紀事報進行會議後，州長也是前檢查總長的Jerry Brown說「California沒有無辜的死刑在押犯。」(2012年3月7)

提案62的支持者說將可節省納稅人的稅金。他們想蒙騙誰？

根據提案62，納稅人必須餵養、提供衣物、住處、守衛並提供醫療保險給殘酷的兇手，直到他們老死為止。甚至還幫他們進行心臟移植手術！

這是前California州財務主管Mike Genest說「提案62將耗費超過1億美元的原因。」

如果提案62無法保護受害者且不保護納稅人，那麼提案62保護的對象是誰？

提案62保護的是Charles Ng，他是一名兇殘的連環殺手，綁架家屬、在家長面前虐殺/屠殺兒童、殺害父親然後在殺害母親前，不斷強暴。

Ng超過30年前犯下罪刑，他的審判因上訴而延遲近15年之久，最終於將近20年前進行審判、定罪並被判處死刑。他仍是死刑在押犯，提出上訴延遲死刑執行，而這一切都是他讓受害者永遠無法發聲後所發生的事情。

提案62還保護了誰？

Richard Allen Davis，綁架、強暴並虐待12歲的Polly Klaas。

連環殺手Robert Rhoads，在捅了70刀之前，他綁架、強暴並虐待8歲的Michael Lyons。

還有上百個如此的案例。

California州死刑在押犯還包括以下受害者的殺手：

● 超過1,000名謀殺受害者。● 226名兒童。● 43名治安人員。● 殺害前被強暴或虐待的294名受害者。

美國公民自由聯盟支持死刑廢除，而也正是同一個人提出無足輕重的上訴，讓系統停滯不前。現在他們利用自己創造出來的問題，反駁說應廢止死刑。

千萬別上當。請與我們一起投票反對(NO)提案62！

訪問www.NoProp62YesProp66.com瞭解詳細資訊。

MIKE RAMOS，San Bernardino縣地方檢察官

MARC KLAAS，謀殺受害者12歲Polly Klaas的父親

MIKE DURANT，主席

California州治安人員研究協會

★ 反駁提案62的反對論點 ★

對提案62投贊成(YES)票，執行嚴格的終身監禁—為什麼要持續為成本高昂且失敗的死刑系統付出代價？

提案62將最殘暴的謀殺犯終身關押並終結死刑犯的鉅額成本。這些謀殺犯將永不會獲得假釋或被釋放。他們將要勞動並賠償受害者家屬。

多數被判處死刑的死刑犯最終會被終身關押，因為99%的死刑判決從來無法執行。成本比關押死刑犯多出超過18倍且需支付他們的律師費，金額比嚴格的終身監禁不得假釋還高。

請對提案62投贊成(YES)票，每年可節省1.5億美元

本州的無黨派財政顧問—立法分析員—證實提案62每年將為納稅人節省\$1.5億美元。請自行前往選民指南閱讀分析。

38年來的失敗

提案62的反對者承認死刑系統缺陷重重。事實上，建立該系統的死刑倡導者現也承認系統無法發揮作用，雖然多次嘗試希望進行修正。自1978年起，納稅人在死刑上已耗費50億美元，而過去十年間，卻未執行任何死刑。

憲法規定須進行冗長和成本高昂的上訴過程，避免無辜的人被錯誤處決。這點不會改變。請對提案62投贊成(YES)票，節省上千萬美元並讓惡毒的殺手被關押、勞動並賠償受害者家屬。

ROBYN BARBOUR，1994年其祖母被謀殺

JOHN DONOHUE，博士，經濟學和法律教授

Stanford法學院

RON BRIGGS，1978年主導恢復死刑活動的領導者